

Zec

Chapter 5

English Interlinear

Reference: American Standard Version

וַאֲשׁוּב וַאֲשָׂא עֵינַי וַאֲרָאָה וַיִּהְיֶה מְגֹלָה עֹפֶה: 1
and-I-returned and-I-lifted my-eyes and-I-saw and-behold a-scroll flying
[H4039](#) [H2009](#) [H7200](#) [H5375](#) [H7725](#)

Then again I lifted up mine eyes, and saw, and, behold, a flying roll.

וַיֹּאמֶר אֵלַי מָה רָאָה וְאָמַר אֲנִי רָאָה מְגֹלָה עֹפֶה 2
and-he-said unto-me what you seeing and-I-said I a-scroll seeing flying
[H4100](#) [H0413](#) [H0559](#) [H7200](#) [H0589](#) [H0559](#) [H4039](#) [H7200](#)

אָרְכָּהּ עֶשְׂרִים בְּאַמָּה וְרָחְבָּהּ עֶשֶׂר בְּאַמָּה: 3
its-length twenty in-the-cubit and-its-width ten in-the-cubit
[H6242](#) [H0753](#) [H6235](#) [H7341](#)

And he said unto me, What seest thou? And I answered, I see a flying roll; the length thereof is twenty cubits, and the breadth thereof ten cubits.

וַיֹּאמֶר אֵלַי זֹאת הָאֲלָהּ הַיּוֹצֵאת עַל-פְּנֵי כָל-הָאָרֶץ 3
and-he-said unto-me this the-curse the-one-going-out over face-of all the-earth
[H0559](#) [H0413](#) [H2063](#) [H0423](#) [H3318](#) [H0776](#) [H3605](#) [H6440](#)

כִּי כָל-הַגֹּנֵב מִזֶּה כְּמוֹהָ נִקָּה וְכָל-הַנֹּשֶׁבַע 4
all for the-one-stealing from-this like-it will-be-purged and-all the-one-swearing
[H3605](#) [H1589](#) [H2088](#) [H3644](#) [H5352](#) [H3605](#) [H7650](#)

מִזֶּה כְּמוֹהָ נִקָּה: 5
from-this like-it will-be-purged
[H3644](#) [H2088](#) [H5352](#)

Then said he unto me, This is the curse that goeth forth over the face of the whole land: for every one that stealeth shall be cut off on the one side according to it; and every one that sweareth shall be cut off on the other side according to it.

הַיּוֹצֵאתִיהָ נֹאֵם יְהוָה צְבָאוֹת וּבֹאֶה אֵל-בֵּית הַגֹּנֵב 4
I-have-sent-it-out declares YHWH of-hosts and-it-will-enter unto and-it-will-lodge
[H3318](#) [H5002](#) [H3068](#) [H0413](#) [H0935](#) [H1590](#) [H0413](#)

וְאֵל-בֵּית הַנֹּשֶׁבַע בְּשֵׁמִי לְשֶׁקֶר וְלִנְהוֹל 5
and-onto house-of the-one-swearing by-my-name to-the-falsehood and-into
[H0413](#) [H7650](#) [H8034](#) [H8267](#) [H0413](#)

בְּתוֹךְ בֵּיתוֹ וְכִלְתּוֹ וְאֶת-עֵצָיו וְאֶת-אֲבָנָיו: 6
in-midst-of his-house and-it-will-consume-it and-[obj] and-[obj] its-timber and-[obj] its-stones
[H8432](#) [H0853](#) [H3615](#) [H0853](#) [H6086](#) [H0853](#) [H0068](#)

I will cause it to go forth, saith Jehovah of hosts, and it shall enter into the house of the thief, and into the house of him that sweareth falsely by my name; and it shall abide in the midst of his house, and shall consume it with the timber thereof and the stones thereof.

נָא	שָׂא	אֵלַי	וַיֹּאמֶר	בִּי	הַדֹּבֵר	הַמַּלְאָךְ	וַיֵּצֵא	5
please	lift	unto-me	and-he-said	with-me	the-one-speaking	the-angel	and-went-out	
H4994	H5375	H0413	H0559		H1696	H4397	H3318	
			הַזֹּאת:	הַיֹּצֵאת	מָה	וּרְאֵה	עֵינֶיךָ	
			this	the-one-going-out	what	and-see	your-eyes	
			H2063	H3318	H4100	H7200		

Then the angel that talked with me went forth, and said unto me, Lift up now thine eyes, and see what is this that goeth forth.

וַיֹּאמֶר	הַיֹּצֵאת	הָאֵפָה	זֹאת	וַיֹּאמֶר	הִיא	מַה-	וַאֲמַר	6
and-he-said	the-one-going-out	the-ephah	this	and-he-said	it	what	and-I-said	
H0559	H3318	H0374	H2063	H0559	H1931	H4100	H0559	
				הָאָרֶץ:	בְּכֹל-	עֵינֵם	זֹאת	
				the-earth	in-all	their-eye	this	
				H0776	H3605		H2063	

And I said, What is it? And he said, This is the ephah that goeth forth. He said moreover, This is their appearance in all the land

בְּתוֹךְ	יוֹשֵׁבַת	אֶחָת	אִשָּׁה	וְזֹאת	נִשְׂאֵת	עֹפֶרֶת	כֶּכֶר	וַיִּהְיֶה	7
in-midst-of	sitting	one	a-woman	and-this	being-lifted	lead	a-disk-of	and-behold	
H8432	H3427	H0259	H0802	H2063	H5375	H5777	H3603	H2009	
							הָאֵפָה:		
							the-ephah		
							H0374		

(and, behold, there was lifted up a talent of lead); and this is a woman sitting in the midst of the ephah.

הָאֵפָה	תּוֹךְ	אֶל-	אֶתָּהּ	וַיִּשְׁלֶךְ	הַרְשָׁעָה	זֹאת	וַיֹּאמֶר	8
the-ephah	midst-of	unto	her	and-he-threw	the-wickedness	this	and-he-said	
H0374	H8432	H0413	H0853	H7993	H7564	H2063	H0559	
		ס	פִּיהָ:	אֶל-	הָעֹפֶרֶת	אֶבֶן	אֶת-	
		—	her-mouth	unto	the-lead	stone-of	[obj]	וַיִּשְׁלֶךְ
			H6310	H0413	H5777	H0068	H0853	H7993

And he said, This is Wickedness: and he cast her down into the midst of the ephah; and he cast the weight of lead upon the mouth thereof.

וַיִּרְוַח	וַיֵּצֵאוּ	נָשִׁים	שְׁתֵּי	וַיִּהְיֶה	וַאֲרָא	עֵינַי	וַאֲשָׂא	9
and-wind	going-out	women	two	and-behold	and-I-saw	my-eyes	and-I-lifted	
H7307	H3318	H0802	H8147	H2009	H7200		H5375	
הָאֵפָה	אֶת-	וַתִּשְׂאֲנָהּ	תְּחִסִּידָהּ	כְּכַנְפֵי	כְּנָפִים	וְלָהֶנָּה	בְּכַנְפֵיהֶם	
the-ephah	[obj]	and-they-lifted	the-stork	like-wings-of	wings	and-to-them	in-their-wings	
H0374	H0853	H5375	H2624	H3671	H3671	H2007	H3671	
				הַשָּׁמַיִם:	וּבֵין	הָאָרֶץ	בֵּין	
				the-heavens	and-between	the-earth	between	
				H8064	H0996	H0776	H0996	

Then lifted I up mine eyes, and saw, and, behold, there came forth two women, and the wind was in their wings; now they had wings like the wings of a stork; and they lifted up the ephah between earth and heaven.

אֶת־	מוֹלְכֹת	הֵמָּה	אֵנָּה	בִּי	הַדֹּבֵר	הַמַּלְאָךְ	אֶל־	וַאֲמַר	10
[obj]	taking	they	where	with-me	the-one-speaking	the-angel	unto	and-I-said	
H0853	H3212	H1992	H0575		H1696	H4397	H0413	H0559	
								הָאֵפָה:	
								the-ephah	
								H0374	

Then said I to the angel that talked with me, Whither do these bear the ephah?

וְהוּכַן	שִׁנְעַר	בְּאֶרֶץ	בַּיִת	לָהּ	לְבָנוֹת־	אֵלַי	וַיֹּאמֶר	11	
and-it-will-be-prepared	Shinar	in-land-of	a-house	for-it	to-build	unto-me	and-he-said		
	H8152	H0776			H1129	H0413	H0559		
				ס	מִכְנֶסֶתָּהּ:	עַל־	שָׁם	וְהִנִּיחָהּ	
				—	its-base	upon	there	and-it-will-be-set	
					H4369		H8033	H3240	

And he said unto me, To build her a house in the land of Shinar: and when it is prepared, she shall be set there in her own place.